

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Prezydent Miasta Szczecin
2. Rodzaj zadania publicznego¹⁾	16) kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: Fundacja VIS-A-VIS , Forma prawna: Fundacja , Numer Krs: 0001111609 , Kod pocztowy: 30-428 , Poczta: Kraków , Miejscowość: Kraków , Ulica: Zdunów , Numer posesji: 18b , Numer lokalu: 89 , Województwo: małopolskie , Powiat: Kraków , Gmina: m. Kraków , Strona www: , Adres e-mail:	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Koncert piosenki francuskiej "Między Sekwaną a Wisłą"			
2. Termin realizacji zadania²⁾	Data rozpoczęcia	11.12.2024	Data zakończenia	18.12.2024

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Opis zadania

Projekt „Między Sekwaną a Wisłą” to koncert muzyki francusko-polskiej, w wykonaniu duetu (wokalista/gitarzysta i akordeonista/pianista), którego celem jest promocja dziedzictwa kulturowego Polski i Francji, wzmacnianie relacji międzykulturowych i międzyludzkich oraz wzbogacenie lokalnej oferty kulturalnej i edukacyjnej.

Muzyka jest uniwersalnym językiem, a koncert stwarza okazję do zapoznania się z twórczością francuskich i polskich kompozytorów, pokazując, jak te kultury na siebie wpływały i inspirowały się wzajemnie na przestrzeni lat. Koncert Francois duet jest mostem między Sekwaną a Wisłą, między poezją liryczną a kabaretowym klimatem, między kulturą francuską a polską. Francois wraz z akordeonistą/pianistą przedstawia publiczności polskie i francuskie przeboje artystów XX wieku, wśród nich: Zbigniew Wodecki, Skaldowie, Czesław Niemen, Ewa Demarczyk, Wojciech Młynarski śpiewani po francusku, oraz Charles Aznavour, Edith Piaf, Jacques Brel i.in. śpiewani po polsku. Żonglowanie między językami i emocjami to znak rozpoznawczy tego spektaklu.

Francois jest zawodowym francuskim piosenkarzem mieszkającym w Polsce od 2011. roku, biegle władającym językiem polskim. Karierę sceniczną rozwinął po zdobyciu w 2018. roku "złotego przycisku" w polskiej edycji programu "Mam Talent". Od tej pory regularnie koncertuje z programem polsko-francuskim na terenie całej Polski. Francois został również Laureatem XV Konkursu im. Jonasza Kofty „Moja wolności” za francuską wersję utworu „Jej portret”. W 2021. roku Francois nagrał kolekcję dwóch płyt CD, zatytułowaną „Vis-à-Vis”, przedstawiającą największe polskie przeboje w tłumaczeniu na język francuski i francuskie utwory po polsku. Płyty cieszą się dużą popularnością.

Wydarzenie promuje przyjaźń i współpracę między Polską a Francją, wzmacniając więzi kulturowe i historyczne. Jest to szczególnie ważne w kontekście integracji europejskiej i budowania wspólnoty wartości, a także umacniania relacji międzykulturowych i międzyludzkich. Publiczność będzie miała okazję do bezpośredniego kontaktu z artystą, co sprzyja otwartości i wymianie kulturalnej.

Koncert umożliwi dostęp do wydarzenia szerokiej publiczności, w tym osobom, które na co dzień mogą mieć ograniczony dostęp do tego typu inicjatyw. Udział w takim wydarzeniu poszerza horyzonty kulturowe i edukacyjne mieszkańców oraz zwiększa ich zainteresowanie muzyką i kulturą innych krajów. Koncert stworzy przestrzeń do spotkania i wymiany doświadczeń między różnymi grupami społecznymi, co przyczyni się do budowania więzi społecznych. Wydarzenie będzie okazją do wspólnego spędzenia czasu i nawiązania nowych relacji, co pozytywnie wpłynie na spójność społeczności lokalnej.

Koncert odbędzie się w Sali koncertowej w Domu Kultury Nowa Dekadencja w Szczecinie i jest planowany w dniu między 11-18 XII 24r.

Wydarzenie będzie skierowane do mieszkańców regionu, w tym zarówno do seniorów, dorosłych, jak i młodzieży, którzy są zainteresowani kulturą muzyczną, inteligentną rozrywką oraz ambitną sztuką. Realizacja działania zapewnia dostępność wszystkim beneficjentom realizowanego zadania publicznego, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami.

Strategia promocji koncertu jest skierowana do szerokiej grupy odbiorców, wykorzystując

różnorodne kanały komunikacji, takie jak media społecznościowe, lokalne media, szkoły, instytucje kulturalne oraz partnerstwa z organizacjami promującymi kulturę francuską i polską. Dzięki temu chcemy dotrzeć do jak największej liczby osób zainteresowanych naszym wydarzeniem i zapewnić im wyjątkowe doświadczenie muzyczne.

Miejsce realizacji

Dom Kultury Nowa Dekadencja w Szczecinie.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Organizacja koncertu muzyki francusko-polskiej	1	Zaświadczenie o odbyciu Koncertu podpisane przez dyrekcję Domu Kultury o przeprowadzonym Koncercie. Dokumentacja fotograficzna z koncertu.
Liczba utworów wykonanych podczas koncertu	8 utworów z repertuaru polskiego i 8 francuskiego.	lista utworów i zestawienie utworów dla ZAIKS
Liczba uczestników wydarzenia	100 osób	Dokumentacja fotograficzna, numerowana wejściówka
Wzrost świadomości i wiedzy o kulturze polsko-francuskiej	70% deklarujących wzrost wiedzy o kulturze polsko-francuskiej	Opinie uczestników, zebrane po koncercie.
Wzbogacenie lokalnej oferty kulturalnej o wartościowe wydarzenia artystyczne w regionie. Pozytywny odbiór artystyczny koncertu.	5	Recenzja z wydarzenia przez uczestników w mediach społecznościowych.

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

Charakterystyka oferenta

Fundacja Vis-a-Vis jest nowopowstałą fundacją, która jest łącznikiem między Francją a Polską. Fundacja powstała w celu rozwinięcia wymiany kulturowej między Francją, a Polską, którą zapoczątkował i rozwinął prezes fundacji Francois Martineau, dzięki współpracy z ambasadą francuską, konsulem, fundacjami i organizacjami sympatyzującymi z kulturą francuską. Fundacja ma liczne kontakty w gronie artystów i muzyków chętnych do podjęcia współpracy w ramach projektów artystycznych mających na celu podnoszenie poziomu świadomości i wrażliwości muzycznej u odbiorców.

Celem Fundacji jest:

1. działalność w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego,
2. edukacja kulturalna,
3. działalność widowiskowa i rozrywkowa,
4. promocja kultury polskiej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej jak i poza jej granicami,
5. promocja kultury francuskiej i języka francuskiego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej jak i poza jej granicami,
6. współpraca z urzędami i instytucjami administracji publicznej,

Fundacja realizuje cele w ramach działalności pożytku publicznego poprzez:

1. podejmowanie wszelkich działań mających na celu upowszechnianie, promocję oraz wsparcie kultury,
2. współpracę z władzami samorządowymi, rządowymi, organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami gospodarczymi w zakresie związanym z celami działania Fundacji,
3. wspieranie lub organizowanie koncertów, imprez, wydarzeń edukacyjnych, warsztatów, wystaw, akcji reklamowych i promocyjnych, kampanii społecznych, uroczystości,
4. wspieranie i promowanie artystów,
5. wspieranie i promocję organizacji, które dążą do osiągnięcia podobnych celów jak Fundacja,
6. realizowanie działań na rzecz kultywowania i upowszechniania kultury polskiej w Polsce i za granicą,
7. realizowanie działań na rzecz kultywowania i upowszechniania kultury francuskiej i języka francuskiego w Polsce i za granicą.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Prezes Fundacji, Francois Martineau, posiada bogate doświadczenie w realizacji projektów muzycznych i kulturalnych:

- Organizował koncerty w renomowanych krakowskich kabaretach, takich jak Piwnica pod Baranami, Loch Camelot czy Chimera, budując mosty między kulturą polską a francuską.
- Współpracował z Ambasadą Francji, Konsulem oraz Instytutem Francuskim, a także z licznymi organizacjami promującymi kulturę francuską w Polsce.
- Organizował spotkania kulturowe dla uczniów szkół podstawowych i średnich, wspierając edukację artystyczną młodych ludzi.
- Dzięki wsparciu sponsorów wydał dwie płyty z muzyką polsko-francuską, co świadczy o jego umiejętności zarządzania pozyskanymi funduszami (CD 1 wartość sponsoringu 40 000zł, sponsor: Centre de la vision. / CD 2 wartość sponsoringu 40 000zł, sponsor: Le Cedr). Płyty są dostępne na stronie www.francois.pl.

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Zasoby kadrowe

Nasza organizacja gwarantuje profesjonalne przygotowanie i realizację planowanego koncertu.

Paulina Martineau wiceprezes fundacji i kierownik projektu.

Odpowiedzialna za nadzór nad realizacją projektu, komunikację z partnerami, umowy z artystami, oraz logistykę.

Odpowiedzialna za przygotowanie i realizację kampanii promocyjnej koncertu, współpracę z mediami oraz komunikację w mediach społecznościowych.

Posiada doświadczenie w przygotowaniu scenerii koncertowej.

Posiada doświadczenie w organizacji wydarzeń kulturalnych.

Zasoby rzeczowe

Nasza organizacja dysponuje szerokim zakresem zasobów rzeczowych, które pozwolą na profesjonalne przygotowanie i realizację koncertu piosenki francuskiej i polskiej.

Instrumenty muzyczne niezbędne do realizacji koncertu.

Sprzęt nagłośnieniowy i oświetleniowy: Mikrofony, kolumny, wzmacniacze, reflektory i konsola, aby zapewnić optymalne warunki akustyczne i wizualne.

Dekoracje sceniczne i elementy scenografii, które będą wykorzystane do stworzenia odpowiedniej oprawy wizualnej koncertu.

Aparat fotograficzny do dokumentowania koncertu, co umożliwi późniejszą ewaluację i udokumentowanie efektów projektu.

Materiały promocyjne: Plakaty, ulotki wykorzystywane do promocji koncertu, zwiększą widoczność wydarzenia i przyciągną publiczność.

Materiały cyfrowe do promocji w mediach społecznościowych i na stronach internetowych.

Zaplecze logistyczne: Posiadamy środki transportu, które umożliwią przewóz artystów oraz sprzętu na miejsce koncertu.

Partnerstwa i współpraca: współpraca z lokalnymi szkołami, zachęcenie młodzieży do udziału i wzbogacenie ich edukacji o doświadczenie z polsko-francuską kulturą.

6. Opis sposobu zapewnienia dostępności architektonicznej, cyfrowej oraz informacyjno-komunikacyjnej, zgodnie z wymaganiami o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o poprawie zapewniania dostępności dla osób ze szczególnymi potrzebami.

W ramach realizacji zadania fundacja zobowiązuje się do zapewnienia dostępności zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami.

Dostępność architektoniczna: Aby zrealizować wydarzenie wynajmiemy salę, która:

- zapewni dostęp dla osób z niepełnosprawnościami (m.in. windy).
- będzie miała wyraźne oznakowanie pomieszczeń oraz zapewnienie czytelnych informacji na temat dostępnych dróg ewakuacyjnych.
- przestrzenie będą wyposażone w odpowiednie miejsca dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich.
- w razie potrzeby zapewniona będzie pomoc asystenta w dostaniu się do budynku oraz w poruszaniu się po obiekcie.

Dostępność cyfrowa:

Treści publikowane w Internecie będą dostosowane dla osób z dysfunkcjami wzroku.

Materiały wideo i audio będą dostępne w wersji z napisami, co umożliwi dostęp osobom z dysfunkcją słuchu.

Dostępność informacyjno-komunikacyjna:

Zapewniamy różne formy kontaktu, takie jak telefon, e-mail oraz wiadomości tekstowe, aby osoby z różnymi potrzebami mogły łatwo uzyskać informacje o wydarzeniu.

Informacje o wydarzeniach będą udostępniane w dostępnych formatach (np. w formie tekstów łatwych do czytania i rozumienia).

W ten sposób zadamy, aby wydarzenie było w pełni dostępne dla wszystkich uczestników, zgodnie z wymogami ustawy o zapewnianiu dostępności.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Wynagrodzenie dla duetu	4 200,00		
2.	Opłata praw autorskich – ZAIKS	450,00		
3.	Koszt transportu	800,00		
4.	Nocleg dla zespołu	300,00		
5.	Wyżywienie dla zespołu	150,00		
6.	Koszt koordynacji projektu	500,00		
7.	Wynajem sali (w tym dźwiękowiec, operator oświetlenia)	3 600,00		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		10 000,00	10 000,00	0,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

....

.....

....

.....

....

(podpis osoby
upoważnionej
lub podpisy osób
upoważnionych
do składania oświadczeń
woli
w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. Oświadczenie do umowy (*fakultatywny - złożony elektronicznie*)
2. Dodatkowy załącznik (np. pełnomocnictwo, upoważnienie) (*fakultatywny*)

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.